

**2001EKO IRAILAREN 14KO UDALBATZA OSOAK EGINDAKO APARTEKO  
BATZARRALDIKO AKTA.**

**LEKUA:** Beasaingo Udaletxea.

**ARETOA:** Batzar Aretoa.

**EGUNA:** Hamalaua

**HILABETEA:** Iraila

**URTEA:** Bi mila eta bat

**HASIERAKO ORDUA:** Hamazortziak.

**BATZARRALDIAREN IZAERA:** Apartekoa

**DEIALDIA:** Lehena.

**OSATZEN DUTEN PARTAIDEEN KOPURUA:** Hamazazpi (17)

**LEHENDAKARIA:** Jon Jauregi Bereziartua jauna

**BILDUAK:** Patxi Plazaola Muguruza  
Arantza Aseginolaza Azkargorta  
Ana Isabel Asla Egialde  
Pello Garaialde Goikoetxea  
Jose Antonio Guirado Tristan  
Josi Insausti Mujika  
Jose Luis Elorza Mugica  
M<sup>a</sup> Carmen Gomez Mediavilla  
Pablo Parra Moreno  
Julio Herreros Serna Jorge  
Jorge Juan Outeiral Fernandez

**ETORRI GABEAK:** Jon Berbel Aiestaran  
Iñaki Andoni Antxia Etxebarria  
Leire Lopez Zurutuza  
Miren Arrate Izagirre Iriondo  
Aimar Larrea Garin

**IDAZKARIA:** Itziar Arostegi Apaolaza

**1.- ORDENANTZA FISKALAK.** 2002. urterako tarifei hasierako onespena ematea.

Alkate jaunak Jose Antonio Guirado, Hazienda-batzordeburuari hitza eman eta honek honela dio: "2002. urterako tarifak ezartzerakoan 2000ko uztailetik 2001. urteko uztailerainoko kontsumoko prezioen gaineko adierazlea (KPA) aplikatu da, hain zuzen ere, %4,1, baina abuztuko adierazlea ezagutzearen baitan.

lazko urtearekiko egin diren aldaketak honako hauek izan dira:

- Ondasunen gaineko zerga: %0,6tik %0,18ra pasatu da.
- Industri eremuko lursail hiritarren zerga: %0,6tik %0,4ra pasatu da.
- Hirilurraren balio-gehikuntzaren gaineko zerga: zerga-tipoa %30etik, %4ra pasatu da. Gehikuntzak kalkulatzeko ehunekoak ere jaitsi egiten dira.
- Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Abenduaren 27ko 4/1999 Foru Arauaren 12.4 artikuluan xedatzen den hobaria onartzea proposatzen da, hau da, interes bereziko edo udal-erabilerakotzat aitortutako eraikuntzen, instalazioen edo obren alde, horretarako gizarte-arrazoiak, kulturakoak, historiko-artistikoak edo enplegua bultzatzekoak daudenean. Aipatutako gizarte-arrazoiak, kulturakoak, historiko-artistikoak edota enplegua bultzatzekoak zehaztea, Ogasun-batzordearen esku egongo da.

En la documentación que se ha facilitado, las tarifas en las que se ha aplicado el IPC, se han incrementado con el 4,1%, pero en realidad vamos a aplicar el 3,7% que es el interanual de agosto a agosto. La novedad más importante es la modificación de los valores catastrales de los bienes inmuebles. La valoración catastral se ha realizado desde Diputación y se ha sometido a revisión de los Ayuntamientos. Esta valoración se ha hecho respecto a todos los inmuebles de todo el territorio de Gipuzkoa. Los valores catastrales que se venían aplicando datan del año 70 y se han quedado bastante obsoletos. Quedan fuera de esta revisión los terrenos de naturaleza rústica.

La revisión de los valores catastrales no ha tenido como objetivo una mayor recaudación, sino un mejor reparto y una disminución del fraude. Dado que los valores catastrales se han incrementado, al fijar el tipo se ha tenido especial cuidado y lo que se ha hecho es bajar del 0,60% al 0,18%. Antes de la revisión catastral teníamos una valoración de los inmuebles de veinticuatro mil millones, y con la nueva valoración pasan a ser aproximadamente a ochenta mil millones. Con este concepto la recaudación es de 145 millones.

Otra novedad es que con la nueva norma se permite aplicar distinto tipo a los valores industriales. Hasta ahora ha ocurrido que los valores industriales han sido inferiores a los valores urbanos. Lo que hacemos es aplicar el 0,4% que es el máximo permitido.

En resumen, el tipo de gravamen de los bienes inmuebles quedan de la siguiente manera:

- IBI rústica: 0,65%
- IBI urbana: 0,18%
- IBI industrial: 0,4%

Los valores catastrales también afectan a las plusvalías. Teníamos un tipo del 30%, pero la nueva norma permite máximo un 10%. Nosotros a pesar de eso, pensando que estamos un poco altos, proponemos un 4% y también se propone modificar los porcentajes anuales.

El impuesto de actividades económicas se mantiene igual que el el año pasado, es decir, 1,25.

En el impuesto de vehículos se aplica el IPC, es decir, el 3,7%.

En el impuesto de construcciones, obras e instalaciones, la novedad es que se establece una bonificación de hasta el 95% para obras de interés social, cultural, etc., tal y como establece la norma foral.

Recogida de basuras, se incrementa el IPC.

El agua se incrementa el IPC. En el alcantarillado se mantienen los porcentajes sobre el consumo del agua.

Cementerio y resto de tasas, también se incrementan el IPC.

Las tasas del polideportivo, musika eskola y euskaltegi, se fijan de conformidad con los acuerdos adoptados por las Juntas de los mencionados patronatos.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros (PP) jaunak: “De acuerdo con la propuesta.”

Jose Luis Elorza (PSE-EE/PSOE): “Respecto a la nueva valoración catastral y su repercusión en el IBI, estamos de acuerdo, aunque pensamos que la revisión de los valores catastrales, se tenía que haber hecho mucho antes. En cualquier caso creemos que el criterio utilizado es el adecuado. Sin embargo nuestra postura respecto a propuesta de aprobación de tarifas para el año 2002, va a ser la que mantuvimos el año pasado. A pesar de que hay cuotas con las cuales estamos de acuerdo, a nivel político nos reservamos la posibilidad de formular otro tipo de planteamientos. Por lo tanto vamos a abstenernos.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, bozketa egin da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 9 (EAJ/PNV-EA, PP)

Aurkako botoak: 0

Abstentzioak: 3 (PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, legeak eskatzen duen gehiengo absolutuarekin ondorengo erabakia hartu da:

“**Lehenik**. 2002. urterako ordenantza fiskalen tarifei hasierako onespena ematea.

**Bigarren**. Espedientea jendaurrean 30 eguneko epean jartzea eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean iragarkiak argitaratzea eta epe horretan erreklamazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, erabakia behin betiko onetsita dagoela ulertuko da.”

Nahiz eta aparteko batzarraldia delako eskaera- eta galdera-atalik ez egon, publikoan dagoen pertsona batek, Alkateak alde zuzenetik baimena emanda hitza hartu eta honela dio:

“Me gustaría saber qué va a hacer el Ayuntamiento para que no ocurran casos como el accidente en el que han perdido la vida dos personas de Soraluze cuando iban a visitar a un familiar preso fuera de las fronteras de Euskal Herria. En Beasain hay cinco presos que se encuentran a más de 700 Km. de distancia, y a uno de ellos, además, le han trasladado a Almería. Me gustaría saber si el Ayuntamiento va a hacer algo al respecto, pero no se trata de aprobar una moción que no vale para nada y sólo tiene un carácter testimonial. En el parlamento, algunos grupos aprobaron que los presos estuvieran en cárceles de Euskal Herria y creo que algo tendrán que hacer. Lo contrario significa que el parlamento no vale para nada. Se establecen diferencias entre los que se mueren en atentado y los familiares que mueren en accidentes por ir a visitar a sus presos. Quiero respuestas eficaces.”

Alkate (EAJ/PNV-EA) jaunak: “Los partidos políticos estamos abiertos a recibir todo tipo de propuestas.”

#### BEASAINGO WEB-ORRIA

Jose Luis Elorza (PSE-EE/PSOE) jaunak: “En la página web de Beasain, hay algunos errores que creo que sería conveniente rectificar. No se nos ha consultado sobre el diseño de la página web y en adelante nos gustaría que cuando se vayan a poner en marcha nuevos servicios se hagan de una manera abierta.”

Alkate (EAJ/PNV-EA) jaunak: “Formular propuestas y las estudiaremos.”

Eta tratatzeko beste gairik ezean, bilera zazpiak hogeita bost gutxiagotan amaitu da eta nik, idazkari naizen honek, akta hau idatzi eta sinatu dut.